

حمه على مهدهوش

يانهى دلان

محمدي مهلا كريم

نامادهى كردوهو پيشهكيبى بو نووسيوه

رەنگ بىٰ لەناو شاعىرانى ئەم سەردەمەي كورددا ئەوھى لەھەموان زىاتر بە
بابەتى سەرھكى و بنچىنەيى شىعەرەوھ - دلدارىيە - پىۋەندىبىٰ و جىدەستى
لەھەموان زىاتر پىۋە دياربىٰ، مەدھۆش بىٰ.

مەدھۆش بە بەرھەمى فرەي، بە بەردەوامىي ھىنانە بەرھەمى لەچىل سال
لەمىژەوھ تائەمپۇي، بەناسكى و پاستى ھەست و، مىللىيەتى فۇرم و زمانى، بەوردە
خولىيى دلى دلداران دەرپىنى و، بەنەپرانى ھەرگىزى رىشەي پەيوەندى لەگەل
سەرچاوەكانى ئىلھام و سرووشتى شىعەر و تنى، بىٰ ئەوھى كەسىك ياراي ئەوھى بىٰ
خۆي لەم مەيدانەدا لەو بەپىيش دەسترو سەر بەدەرەوھو بووتر بزاني، توانىويە ناوي
شايان و پىرەپىستى (شاعىرى دلدارى) بوخۆي دابىرى و تاجى پەزنامەندى
سەرانسەرى دلداران، بەكۆرۈكچىانەوھ، لەسەرى خۆي بىٰ.

بەلام بەداخەوھو لەگەل ئەوھشا كەمەدھۆش چەندى پىكرابىٰ ھەولىداوھ
چەردەيى كسات لەپىۋىستى نسان پەيسداكرن دابىرى و بەخویندەوھو و خسۇ
رۇشنىبىرتر كوردنەوھ خەرىك بىٰ، ھىشتا شتى لەوانەي لەخۇيانداو بەھەلكەوتىكى
باش و ماىيەكى بەپىزى بەرھەم دائەنرۇن بو ئەمىش و بو كەسانى تىش، لەمدابوھ
بەكۆسپى رىي گەشەكردنى پتر، وا كەپىۋىستەو، لەباخى شىعەرى مەدھۆشدا بوھ
بەدرك و، ئەگەر ئەم شتە لەھەردوو پوھكەيەوھ بەبارە باشكەدا چون يەك بوايە،
مەدھۆش گەل لەئىستە گەشەكردوو ترو پىشكەوتوو ترو سەرکەوتوو تر ئەبوو. پىشت
ئىشارەتقان بو يەكى لەو خاسىيەت يالەو رىكەوتە باشانەكرد كەبو مەدھۆش
ھەلكەوتوون كەئەوھش نەپرانى ھەرگىزى رىشەي پىۋەندىيەتى لەگەل سەرچاوەكانى
ئىلھام و سرووشى شىعەر و تنى. مەبەستەم لەمەيش، وەكم لام وايە زۇرتان پىش
ئەوھش كەباسى بكم ئەزانن چى ئەلېم، دانىشتندىيەتى لەدووكانىكى بەرگدروونداو

پیشوازی کردنی پوژنی چەندین جاریەتی لەپۆلی نازدارانی شوخی عەودالی دواى
پازاوەترین کالاً بۆ جوانترین بالاًو.. دیتنى دەیان خواژنی جوانی یە کە هەر یە کە
لەپروویە کە وە سەرامەدو نموونەن و دلی دلداران بە دەوریانا ئەفەری و، گۆرانی دەنگ
خۆشان بۆیان ئەچەری.. نائەمەو، ئەو باس و خواس و سەرگوزەشتە گێرانه وانەى
کە زۆر جار خۆیان بەدواى ئەم دیدارانەدا بەزۆر بەکێش ئەکەن و، هەموو پوژنی ئەبن
بە هەوینی گیرسانی چەند شیعری جوان و بەتام و پین، هەر خۆشیان لە مەیدانی
خویندەو و پوشتییری و خۆرۆشنیترکردن و ناگاداری لە نموونەکانی ئەدەب و
دەولە مەندبوون بەتەجرەبەى کەسانی تری – دوور ئەخەنەو و وای لی ئەکەن
سەرچساو و سەرەکی بیری تیکرا هەر بەهرەى خواپیداوای خووی و باری ژیان و
هەلکەوتی پوژانەى خووی بی و لەو هەموو سامانە دەولە مەندەى بی بەش ئەکەن
کە جیهانی ئەدەب پیشکەشی ئەدەب دۆستانی سەرانسەری جیهانی ئەکا.

بۆیە ، من لام وایە ئەگەر مەدھۆش بەردەوام و بە پێی بەرنامە و پوگرامیک
پوژانە توانیبووایە یە ک دوو سەعاتیک کومتر خەریکی کار بواوە بە شیکى ئەویە
دوو سەعات لە کار دا پراوەى بەدایە بە خویندەو و ، ئیستا ئیمەش لوم مەیدانەدا –
مەیدانی شیعری دلداری – لە عەرەبی خاوەنی شیعرو پەخشانی ناسکی نەزار
قەبانی کە مەتر ئەبووین و ، مەدھۆشی شاعیری رەنجکێشی ئیمەش چەند پێپیکە
لە ژوور ئەم پلە بەرزەى ئیستایەو ئەبوو ..

لە شیعری مەدھۆشدا قونایگی شیعری کلاسیکی مەشرەب هەیه . ئەمیش
لەسەلەکانی سەرەتای شیعەر و تنیا هەر ئەو پێچکە یە گرتوو و کە شاعیرەکانی
قونایگی کلاسیکیمان ، واتە قونایگی بەسرانەو بە عەرۆزی عەرەبی و هونەرە
شیعریەکانی عەرەبی و فارسی یەو کردووینانە . ئەمە بەش بەحالی لاویکی شاگرد
خەیاتی نیمچە خویندەواری وەک ئەوی ئەو پوژە ، کاری بۆ زاتیکی زۆری
ویستوو . بەلام ئەو هەر لەو سەردەمەشەو هەستی بە پەوانی و باشتەر بەدستەو
هاتنی وەزنی پەنجەى میلی کەردوو ، ئیتر زۆری نەخایاندوو و پێی خووی
دۆزیو تەو و پێبازی شیعری پەنجەو هەندی و رەدە جووری شیعری نووی کردو بە

رېبازى يەكجارى خۇي و بۇ (بى تاقەتى) نەبوبى نەگەپراوۋتەوۋ ناو جارى شىعەرى
كلاسىكى .

لەبارەى بابەتیشەوۋ ، چەند سالىكى دووايى سالانى چىل و سەرەتاي سالانى
پەنجا ، مەدھۇش ، كەمتر لە ھەلسورانى پۇژانەى ، لە مەيدانى شىعەرى چىنايەتى و
نەشتىمان پەرورەيشدا پەل ئەھاوى . بەلام لەگەل ئەوۋەشدا تا نازارى خۇي سەخت
تر بووبى پەل ھاويشتنەكەشى توند تر بووۋ . ئىتەر لەوۋە پىاش ، وردە وردە ،
ئەگەپرەتەوۋ سەر رېبازى سەرەكى شىعەرو تا ئەم سالانى دووايى يە كە لىشاوى
نەتەوۋەيى ھەستى ھەموانى ھەژاند شىعەرى مەدھۇش رېگاي خۇي بەرناداۋ بەلكو
ئەلەيم پاشانىش زور بە ئاستەم نەبى لىسى لانادا . بەلام ئەو ھوشيارى يە
كۆمەلەيتى يەى كەلەو سالە پىشىنا ئەدا و دەستى ھىناوۋ . لەبىرى ناچىتەوۋەو
تاوۋنەتاۋ بەپىي جۇرى رى و شوين و لە قالپىكى ھونەرىدا سەرھەلنەداۋ لەگەل
شىعەرى ھەموو قۇناغەكانى ژيانىا رەنگ ئەداتەوۋەو ، وەك خويى چىشت تامى
زۆرەي شىعەرەكانى خۇش ئەكات . . . واتە مەدھۇش لەم قۇناغەدا تەنھا شىوۋ
زەقەكەى شىعەرى سىياسى بەرداۋە ، ئەگىنا ھەمىشە ، بەھەر جۇرى بووبى ، دەنگى
خۇي لەدژى ستەمى كۆمەلەيتى با ھەر لە مەيدانى دلدارىشدا بى ، دەرپرەوۋ .

مەدھۇش شاعىرىكى حازر بەدەستە . لەگەل كەرەستەى شىعەردا ، وەك لەگەل
پارچەى قوماشدا ، مامەلە ئەكات ، چۇن ئەو پارچە قوماشە مردوۋە ئەكا بە
جوانترىن سىپال و چەند قات پتر جوانىى جوانانى پى دەرئەبرى ، ھەروائەوبەيك
گەيشتنە زۆرە ھەموو پۇژى دووبارە بووانە كە رەنگ بى لاي زور كەس وەك شتىكى
عادەتى پروۋ بىدەن و بەسەرچىن و ئەو بىرانەى لەو كاتانەدا بەخەيالىدا دىن ،
لەشىوۋەى ناسكترىن و پىر سوزترىن شىعەردا ئەھونىتەوۋەو پىشكەشى خويندەوارانى
ئەكا .

زور جارىش ھەر لەم كەرەستانەوۋە بنەماى شتىكى لەوۋەندەى لەوزەى شىعەردا
بىت - رىژترى دەسگىر ئەبى و ، ناچار ئەبى بە پارچە پەخشانىك يا لەشىوۋەى
چىرۇكدا داي ئەرپىژتەوۋە . كەواتە چىرۇك لاي مەدھۇش بوو بە چارەسەرى ئەو

گیروگرفتانهی شیعر دسه لاتی به سهر چارکردنیا نا شکی ، چونکه ئەم زۆر حزری له شیعرى حیکایهت خوانی نییه ، با لهم مهیدانه سدا بی تهجره به نهبی .

مهدهوش ئەوهنده به زمانى خهك شیعر ئەلی گهلی جار زاروهی تایبهتی ناو شاری سلیمانی لا ئەبی به زمانى ئەدهبی یه کگرتووی کورد . به لای منهوه ئەمه له راستیدا لاوازی یهکی زهقه جاروبار به ههندی شیعرى مهدهوشهوه دیاری ئەدا ، وهك ئەو جاروبار گیروگرفته عهرووزی یانهش که نهختی تای بهیتی لا لاسهنگ ئەکن و شانده بهریک پیویست ئەبی بو ئەوهی شیعره که به تهواوی راست بیتهوه

من دلنیام له وه که پیشکەش کردنی دیوانی شیعرى مهدهوش که زۆریه هره زۆری شیعرهکانی تیا به ، لهم پوژانهدا به خویننهواری کورد ، تاویک ئەیانگێرپتهوه بو پوژه پۆمانسی یهکانی سالانی چیل و په نجا که نیواران کۆمهلی لاوان به کۆلانهکانی سلیمانیدا ئەسورانه وه و جامانهکانیان به سهر شانیا ندا شوپ ئەکردهوه به کۆمهل گۆرانی به خووشهکانی که له پووری سهردهمی زیپینی بابانیا ن ههوت و ، کچانیش له بهر مالان و له درزی ده رگاوه سهیریان ئەکردن و به بهزه ی سهه رلیوه گهرمتریان ئەکردن و به دلایش بویان ئەسه ندنه وه . . وایش بزانه وه جو ره پۆمانسیه ته ، هه رچه ند به دیمه ن له باری نیستا و پیویستی ئەدهبی پریالیستی یه وه دووره ، به لام له سه ریکی که وه تینیک ئەدا به گیانو ، گری خه بات بو ژیا نیکی نازله کامه ران و بی سه ره ئیشه ی ناپیویست ، خووش ئەکا .

زۆر پی خووشحال ئەبم ئەگه ر بزانه به و ره نجه ی له گه ل نوسینه وه و بابه ت به ندی و خه ریک بوونی ئەم دیوانه ی مه دهوشی نازیزو خووشه ویستدا ، داومه - خوا عومری ئەوه نده دریز بکا تا ئەمه نده ی تریش شیعرمان بو ئەلی - لهم چه رখে دا که خه لك به چرای پون گه رچه که وه به دوا ی توژی شادمانیدا ئەگه رپن ، بووم به مایه ی تروسکه ی شادی و خووشی خسته نه دلی خه لکی کورد ، به پیاو و ئافره ت ، کوپو کچیا نه وه ، ئەوانه ی لهم دیوانه دا بیره وه ری زه مانى لاوی خویمان ئەخویننه وه و ئەوانه ش که ده رزی بو ئەمه رۆی کوپینی یان لی وه ره نگرن .

ئىتەر فەرموون ئەو ئىو، ئەمەش چەپكە گۈلى ھەمەرەنگە شىعەرى ناسك و
ئاگرى دل خۇشكەرى مەدھۇشى بەرگدروو، شاعىرى دل و خۇشەويستى، شاعىرى
دوا ھىواو ئامانجى ژيانى كامەرانى بەرەى ئادەمىزاد .

محمدى مەلا كترىم
بەغدا-۱۹۸۱/۵/۳

سەبارەت بە خۆم و شىعەرم

ھەر لەمناى يەو ھۆگرى جوانى و سروشەت بووم. ھەزم ئەكرد زۆرتەرى كاتم
سەرلەبەيانى و ئىواران درەنگ لەقەرەغ شار بەسەر بەرم. تابۇم كرابى ھەزم
كردو و بەتەنبايم، چۈنكە بىئەو ھى بەخۆم بزانم بەجۆرىك دلەم شاد ئەبوو
لەخۆمەو دەستەم ئەكرد بەسووردان و چەقەنەلیدان، ياپەستى يەك دای ئەگرتەم.
جاریکیان لەبن خەرمانىكا كولى گریانم ھەستابوو بەدەنگى بەرز ئەگريام.
كەلەدەنگىك سەرم ھەلپرى ئەبىنم زەلامىك لەبەردەمما بەسەر سسورمانەو
وہستاو، لىم ئەپرسى: پۇلە بۇ ئەگرىت؟ بەلام من قورگم ئەوئەندە پرىبوو بوو
لەگريان، نەم ئەتوانى وەلامى بدەمەو.

لەبارەى جوانى ئافرەتەو زۆرجوان پەرسەت بووم، بەلام زىاتر ھەزم
لەجوولان و پروداو بەسەرھات كردو و. زەردەخەنەيەك لەجىي خۇيا بووبى،
زىاتر بزواندوومى بادەم و لىوہكەش جوان نەبووبى. جۆرى زەردەخەنەو پرىوین و
ھەستان زىاتر ئەمجوئىنى. چۈنكە ھەر جولانەو يەك تەعبىرىكى تيا بەدى ئەكەم

. بگره که سهیری چاویک ئەکەم ، ئەک لەبەر جوانییەکیهتی ، بەلکو بیر لەو
تەعبیرە ئەکەمەووە کە لەو چاوەدا هەستی ئەخاتە ڕوو . چاوەروانییە یان شەرەمە
، قینە یان شادییە ؟ ئالەم جوۆرە شتێنە . بەکورتی ئەتوانم بڵێم هەمیشە
کەسیکی جوانی پەرسستی ئەوتۆ بووم لەهەر جوانیکدا شتییکم بەگەن کردوو ،
و جوانی تەواوم یان هەموو جوانی یەکانم بەسەر یەکەووە لەکەسیکدا نەدیووە تەووە
نموونە یەک نەدیووە هەموو ئەو ئاواتانە ی تیابی کە لەبارە ی جوانی یەووە لەدڵما
بوون .

لەبەر ئەوەو شیعەرەکانم بەدەگمەن باسی جوانی یان تیایە . بەشی زۆری باسی
ڕووداوو بەسەر هاتە چ هی خۆم ، چ لەو ڕووداوانە ی بەرچاوم کە وتوون و
خستومنە تە ڕوو . بۆ ئەم مەبەستەش زیاتر دوو کەس زۆر پەسەندی دڵم بوون
کە تەنیا بۆ دڵ و دەروونی خۆیان شیعیریان وتوو ، یەکەم عەلی کەمال باپیر
(کەمالی) و دوو هەم فایەق زیوهر (بەختیار) ه کە مەبەستی خۆدەر خستنیان زۆر
کەم بوو . ئەو هی گەشە ی بەم هەستەم دا چەند شتییک بوو .

یەکەم: مامۆستایەکی فارسی زانی ئەدەب دۆستی سەنەیم هەبوو ناوی (مەلا
میرزا) بوو کە هەلا تەووی ئەوسای ئێران بوو . لەمژگەوتی شیخەولای هەولیری
(مژگەوتی دوو دەرگا) قوتابخانە ی هەبوو . وابزانم زۆر قوتابی تری ئەو دەمە ی
و هک مامۆستا شاکیر فەتاح و موحمەد قەفتانی خاوەنی چاپخانە ی کامەرانی و
لاوانی (دەرگەزین) و (سەر شەقام) ی دەور و بەری ١٩٣٠ ئەیناسن بەلام کەسیان
و هک من هۆگری نەبوو .

دوو هەم: ئەو چاپکراوە کوردی یانە ی لەسەر هەتای بیرکردنەو هەمدا هەبوون
بەتایبەتی چاپکراوەکانی (کوردی و مەریوانی) و هک (دیوانی نالی) و (دیوانی
سالم) و (یادگاری لاوان) زۆر بەتاسەووە ئەمقۆستنەووە ، بەتایبەتی ئەو چەند
پارچە شیعیری گۆران کە بلأوکرانەووە تیایانداو هەستی خوشویستنی گۆرانیان
خستە دڵمەووەو پاشانیش ئەو هەستە هەر زیادی ئەکرد . سەرچاوە ی

خویندنه وهی من هەر بلا و کراوهی کوردی بوو چونکه عه ره بيم نه ئه زانی و مامۆستای جاران به کتیبی فارسیی وه (گلستان) و (بوستان) و ئه وانه ، قوتابیان فیڕ ئه کرد .

سییه م: خوالی خووش بووی دایکم ⁽¹⁾ که هه موو قسه کانی شیعر بوون له گه ل نه خوینده واریه که شیدا شتی وای ئه وت سه رنجی پائه کیشا . ته نانه ت چه ند جار به هوی دهم و دوامانی خویه وه (که ناسراو بوو) پئی پزگاری له دادگای عورفی لای کاربه ده ستانی ئه وسای بوو خووش کردم . من ئه مه وی پوژی له پوژان بووم هه لکه وی ئه م هونه ره ی دایکم بجه مه پیش چاو ، بو ئه م مه به سه ته تانیستا چه ند که سی وه ک شیخ محمه دی خال و دوکتور کاوس قه فتان پییان و تووم قسه نه سه ته قه کانی دایکم بکه م به نامیلکه یه ک . پیکه وت و ابووه که س و کاره کانی دایکم زوریان شاعیر بوون وه ک مامۆستا نه جمه دین مه لا و مه لا سه عدی و ئه حمه د ده رویش (ئه خول) و کامه ران موکری و میززا غه فووری حاجی هومره و مه لا سه سه نی قازی (شاهو) .. باوکی دایکیشم مه لا ئه حمه دی مه لا عه لی که له مزگه وته که ی نزیك هومره مندانه مه لا بووه ، به ناو نیشانی (زه لیل) گه لی شیعره هیه .

له منالیمما چه زم نه کرد بيم به (ئه فه ندی) ، به لام دایکم ئه یووت ((من کچه مه لای نانه په قم ، با کوپه که شم نانی شانی خوئی بخوا ، نه بی به (فه ره سه ون)) . که چی پیکه وت وای هیئا کوپه که ی بیی به خه یاتی موده ی ژنانه ی نافرته تانی سنگ و بال پروت .

له سکی دایکما بووم که باوکم ⁽²⁾ کوچی دوایی کرد . بویه هه ره ئه وه نده ی ئاوازم و توانام په ییدا کرد ناچار بووم به پوژ کار بکه م و به شه و له مزگه وتی شیخ ئه مین له گه ره کی ده رگه زین لای (کاکه مه لای پاوه یی) له گه ل فه قیکان بخوینم . کاکه

⁽¹⁾ فاگمه ی مه لا ئه حمه دی مه لا عه لی ، ئه چیه وه سه ر شیخه کانی ره شه کانی .

⁽²⁾ سو فی محمه د ، که به چه مه دیلان مه شه ور بووه ، کوپی حاجی محمه د صالحی کوپی مسته فای کوپی قوریانی ، له هه مه وه ندی سیته به سه ر . هیچ په یوه ندی یه کی به بنه ماله ی مه لا ئه حمه دی دیلان وه نه یه .

مەلەش نىسەن زايىيەكى ئەدەبى باشى ھەبۇو . لەپاشا چوومە قوتابخانەى زانستىي شەوان كە شەوانى سىئىشەموان كسۇرپكى ھەفتانەى ھەبۇو بىو خويىندەوھى شىعرو وتارى سىياسى وكمۇلەيەتى . ئەم كۇرەنەش زۇريان كار تى ئەكرەم .

بەلام ئەوھى ئەم كانى دەروونەمى تەقاندەوھى شىعرى پى ھەلقولۇ كچىكى دراوسىمان بوو كەمارەبى منالى بوو دلى بەشووھكەيەوھ نەبوو سۇزىكى لەدلا بوو خوى دابوھ گۇرانى فۇلكلورى ئەوھندەى لەبەر بوو من لەگەلى دەرنەئەچووم . منىش ھەولم ئەدا لەشىوھى فۇلكلورى شىعرى گۇرانى دانىم ، تاوام لى ھات بووم بە زەخىرەى شىعرى فۇلكلورى بو ئەو . ئەو كچە بەم شوھ نەبەدلەيەوھ دانەنىشت . ئىستا مالپكى ئاسايى و منالى گەورەى لە شووى دووھەمى ھەيەو تىكەلىمان ھەروا ماوھ . لەم دوايى يەدا پىم ووت ئەگەر لە (يانە) كەمدا ناوى تۇيش بىنم خۇ دلگىر نابى ؟ پىكەنى و ووتى ((من تازە بەم پىرىيە لەپى لۇمەو تانەدا نەماوم . چى ئەنووسى بنووسە)) . بەلام خۇم پىارم دا لەچاپى دووھەمدا — ئەگەر بوو — ناوھكەى لەگەل ھەرچى بۇنەكەى لەشىعەرەكەدا ، ھەبوو ، لەپەراويزدا بنووسمەوھ ، چونكە تا درەنگ تر بى خۇم پىرانەترو بى شەرمانەتر ئەتوانم بنووسم ورووداوەكانىش شىوھىەكى داستانى وەرئەگرن . جارى با ئەمە بوەستى ودىسانەوھ بگەرپىمەوھ سەر مەبەستەكەم :

ئەم شىعەرە فۇلكلورىيانەى ئەم كچە ھانىيان دام ھەلبەستىكم بەشىوھىەكى ئەدەبى دانا و بىردم بو رۇژنامەى (ژىن) ، ئەمە سەرەتاكەى بوو :

بەعەشقى تۇ بىرىندارم ، عىلاجى دل ئەبى چى بى ؟

خوالى خۇش بسو پىرەمپىرد لەتەنىشت خۇيەوھ دىنام و تىيى گەيانىدم كەدوايىيەكانى رىك نىن ، بەلام ھانىشى دام كەلەسەر شىعەر ووتن پۇمو ھەرچىم بەبىردا ھات بىنووسم و بوى بىنم ، تائەویش چاكى بكاو بۇمى بلاويكاتەوھ . وايشمان كرد . ھەموو جارپكىش پىي ئەوتم (عاشقە پووتە) . لەو رۇژوھە حەزم

ئەكرد ھاوپۇرى يەكى بەھرەدارم ببى . لەسەردەمى لاوئىمدا پىرەمىردو عەلى كەمال
و فايەق زىوەر زىاتر ھاودەم بوون . بەلام لەوكاتەو كەپىر بووم حەز لەھاودەمى
بەھرەمەندى تازەى لەخۆم گەنجتر ئەكەم .

تا لە سەلىمانى بووم ئەوانەى لەوئى زىاتر ھاودەم بوون كامەران موكرى و
ع.ع. شەونم وكاكەى فەلاح بوون . كەھاتىشەمە بەغدا دارى دەستەم زىاتر كاك
مەمەدى مەلا كەرىم بوو كە تا بىدوئىنى بەھرەى ئى وەر ئەگرى و ، بە پىشتى
ئەو بەرھەمە شىعەرى يەكانم بەم شىوہ نوئىيە نامادە ئەكەمەوہ بو چاپ و بەھەلە
نەچووم ئەم براىم ھەلبىزاردوہ بو ئەم ئەركەو داوام ئى كردوہ چەند دىپرىكەش
پىشەكى بو بنووسى . گەلى جارىش سەرنج و تىببىنى دوكتور عىزەدىن موستەفا
يارمەتى باش بوچوونى گەلى بابەتى ئەدەبى داوم و پىسى لەبەرچاوما پروون
كردوتەوہ . دكتور عىزەدىن ھاوپۇرى سەردەمى لاوئىم و تائىستامەو ھەمىشە
دۆستىكى دلسۆز بووہ بووم .

لەگەل دەست پىكردنى بلاوكردنەوہى شىعەرەكانم ھەستەم بەوہ كرد كە تەنبا
بەھرە بو شاعىر پىوئىست نىيەو بەھرە بەتەنبا بەشى ناكا . شاعىر پىوئىستى بە
زانبارىيەكى تىكراپىش ھەيە . لەم سەردەمەدا چاپەمەنى عەرەبى زۆرتىر يارمەتى
پۇشنىبىرى ئەدا . بوئە بەھوى مەتالاوہ تارادەيەك خۆم فىئىرى عەرەبى كردوہ تا
پارسەنگى شىعەرەكانم لە واقىعى كوردى و پەيوەندى بە شىعەرى فارسى و
عەرەبى يەوہ زىاتر پىكخەم . حەزىشەم لەشىعەرى وەرگىپراو بو سەر ئەم زمانانە
كردوہ لەو شىعەرەنەى بىگانەكە وەرگىپراونەتە سەر عەرەبى و خوئندومنەتەوہ ،
زۆرىانم بەدل بووہ ، بەلام ھەرچەند شىعەرى پۇژاوايىم لەپرووى ھونەرىيەوہ
لاپەسەندە ، زىاتر زەوقم لەگەل شىعەرى پۇژەلاتى ئەگونجى . بەتايبەتى شىعەرى
نامىق كەمالى تورك و تاگورى ھىندى . راستەكەشى ھەر شاعىرى شىوہى
جىاوازى خوى ھەيەو تىكرا ئەتوانم بلىم زۆرىەى ئەوانەى كە شىعەرىانم دىوہو

خویندو تهوه ، هه ریه که یانم له پروویه ک یان زیاتره وه لاپهسه ندهو ، هه شیان هه پرووی وای هه یه به دلما ناچی .

لهو شاعیرانه ی که هیشتا له ژیانان وشیعریان له ناو خه لکی کوردستانا باوو بلاوه ، زور چیژ له شیعری مامۆستایان هه ژارو هیمن وه هردی و دیلان و ع.ح.ب و جه مال شارباژییری وه رنه گرم و زهوقیان له گه ل زهوقم پیک نه که وی . بهم بوئه یه وه حه زه که م بلیم من له ژیان شیعیر وتنمدا نه وه نده به دهر به سستی کون و نوی شیوه ی شیعره وه نه بووم و بایه خدار لای من نه وه یه سوزو چیژ له شیعردا هه بی و تائه وه ی زورتر تیابی سه رکه وتووتره و لام وایه نه مهش له بوونی به هره ی شیعرو باش زانینی سنعاته که و راستی شاعیره که وه دی .

به دهریژیایی نه م سالانه ی خه ریک بوئه وه به هه نهره وه وام لی هاتوو ته نانه ت به و چاوه سهیری به رگدروونه که شم بکه م و ، به کاریکی هونه ری بزانه . چون زهوقم له به تامی و جوانی شیعریک وه رگرتوو وه پیی شادمان بووم ، ناواش زهوقم له جوانی دروونه کانم وه رگرتوو وه پیی شادمان بسووم . هه ر له بهر نه وه شه له ماوه ی په نجا سال ئیش کردنا که چل سالی وه ستایی بووه له نانه سکی یه که زیاتر پاشه که وتیکم نه بووه .

شدیکی تریش هه یه له باره ی شیعره کانمه وه نه مه وی بیلیم . نه وهش نه وه ته نه وانه ی وتوومن ، وه نه بی له گه ل بیروبا وه ری خوم به رابه ر بن . به لام که لیشاوی سوزیکی هونه ری هیرش هیناوه ، له گه ل پویوم . دوایش دل نه هاتوو بیگورم . بو نمونه ش یعری (داخ له دل) من به سه ر هه موو جوانیکمدا سه پاندوه ، به لام نه وه له گه ل راستی ناگونجی تاک و ته رایه ک نه بی و ، په یمان و مروقیه تی ده ستیکی به هیزی له خوشه ویستی و له هه موو پروداویکدا هه یه .

پاله وان شیعره کانم نه و پروداوانه یه به به رچاوما رابووردوون . جا نه گه ر خوم له پروداوه کهش زیاتر پویشتم ، نه وه به هو ی خه یالمه وه بووه .

ويستوومه شيعره كه م به پيژتري بي يان تام و بوني زيات تري . بويه له وان هيه ورده
بابه تي ناو پارچه شيعري هه مووي پيوه ندي به و كه سه وه نه بي كه شيعره كه
سه بارت به و وتراوه ، يان دوو سي مه به ستي جيا جيام له پارچه شيعري كدا
كو كرديته وه .

ئه مجا به هيوام به چاوي لي بووردنه وه سه يري به ره مه كه م بكن . خو م ئه زانم
چهند كال و كرچيي تيايه ، به لام به هوي خه ياتي و ماندوي تي نان پهيدا كر دنه وه
نه متوانيوه هه موو لايه نيكي بيگرم . ته نيا هه ولم داوه شيعره كانم كاريگه رين
له دل و دهروونداو گويم پروكه شيكي رازاوه يان هه بي يان نه .

مه دهوش

دوو سدي وشه ي ئويست

جاران كه ديوان ياديوه خاني تاي به تي هه بوو بسو ده سته ي ده ره به گ و
بازرگانه كان ، شاعيره كانيش ، كه ده سه لاتي داراي ييان نه بوو ديوان و ديوه خان

بوخوڤيان پيڪه وه بنين، كو مه لهي شيعره كاني خوڤانيان ناونه نا (ديوان) ، بهو
بروايهي كه سه رمايهي نه ده ببي نه مانيش سامانيكه وه بهم سامانه وه مافي نه وه يان
هيه خاوه ن ديوان بن. به لام له گهل پيشكه وتني شارستانيه تدا باوي ديوه خان
نه ما، له باتيي نه وه (نادي) يان (يانه) بوو به پيشانگاي بيروبا وه پري تايبه تي بو
هر جو ره هونه ريڪ. له به ره نه وه منيش نه م به ره مه سي خو م ناونا (يانه ي دلان)
چونكه بيري چندان جو ره دل م تيا كو كر دو ته وه، چ هي خو م و چ هي ها و پارزه كانم
چ هي خاوه ني نه و پرو دا وانه ي به به رچا و ما تپپه ريون، به تايبه تي دل ي كچان و،
دل ي كوران و، دل ي پيران و، ج ي مناله كانيشم و ها و پيشه به رگدروه كانيشم تيا
كرد وه ته وه تا له يانه ي دلانا رازي دهر وني خوڤيان دهر بن. به لام دل ي پيران ته نيا
دل ي پياوي پيره، دل ي پيري ن تيا ن يه له بهر دو وشت:

يه كه م: لام وايه زن تا پير تربي دهر ياي دل ي فروانتر نه بي، بويه نه مويرا خو م
بخمه گيژاوي نه وه دهر يايه وه نه وه ك سه ري تيا دهر نه كه م.

دو وه م: ويستم دا يكي مناله كانم ها و به شيم له گهل بكا و هه ندي شار ه زاييم
بداتي و پيم و ت تو خو ت نه زاني شيعره كاني له مه و به رم هه مووي هه ويني
خوشه ويستي خو م و خو تي تيايه و، كه بو م شه رح كر دو وي پيي شادمان بووي..
نه گهر بتويستايه زه وقي شاعريت نه كو شتم ..

نيستاش نه ليم هه رشته جواني خو ي تيايه و، هه روا پيريش جو ره
جواني يه كي خو ي تيايه، به لام نه وه هه ر ملي نه دا دان به پيري خويدا بني و
هه ره شه ي لي كردم كه له و باره يه وه نه دويم نه وه كه نه و بگري ته وه. هه رچه ند ويستم
تبي بگه يه نم كه وه نه بي هه رچيم وتبي هه مووي به سه رهاتي خو م بي، بو نمونه
دل ي كچانم و تو وه له گهل نه وه شا كه دياره من كچ نيم.. گهل شتي تريش هيه
و تو ومن، به لام خو م له گهل نه و با وه ره دانيم كه مه به ستيك به سه رهاتي ك هي ناويه ته
به رده م وه كو و نه وه ي كه وه فا لاي كچان ني يه و مو قايه تي ته نيا رو كه شه يان
پاره هه موو شتيكه، به لام دا يكي مناله كانم هه ر ملي نه دا و بويه پيڪه وه بريارمان

دا كه دلسى (پيريسژن) دوا بڅهين بسو چاپى دووهمى (يانهى دلان) كه بوم هه روا
پيريش كه خوا خوئ نه زانى كهى نه بى و، ههركاتى بى دياره نه وهنده دره ننگ نه بى
كه سمان نه توانين نكوولى له پيرى خومان بكهين.